

ΤΑ ΕΝ ΤΑΙΣ ΗΝΩΜ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Ἐνταῦθα δημοσιεύομεν κατάλογον τῶν ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις Ἑλληνικῶν καταστημάτων, καὶ τὰ δυόματα τῶν ἴδιοκτητῶν αὐτῶν. Λυπούμεθα μὲν γάλως διότι πολλῶν καταστημάτων αἱ διευθύνσεις ἐστάλησαν ἡμῖν ἀργὰ, εἰ καὶ ἐπέμψαμεν δις ἐγκυκλίους ζητοῦντες τὴν ταχεῖαν αὐτῶν ἀποστολήν. Ἐνεκα τούτου ταῦτα κατέστη ἀδύνατον τὰ δημοσιευθῶν ἐν τῷ παρόντι Ἡμερολογίῳ. Ὡς ὑποθέτομεν, ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις ύπαρχουσι 5,000 περίπου Ἑλληνικὰ καταστήματα, ζαχαροπλαστεῖα, δημοπλαστεῖα, ξενοδοχεῖα κλπ. ἐκτὸς τῶν παραπηγμάτων. Δημοσιεύοντες ἐν τῷ παρόντι βιβλίῳ δλα τὰ καταστήματα, ὥστε αἱ διευθύνσεις δεστάλησαν ἡμῖν ἐγκαίρως, αἴτοι μεν συγγνώμην παρὰ τῶν ἴδιοκτητῶν τῶν καταστημάτων, ὥστε αἱ διευθύνσεις παρελείφθησαν ἐνεκα τῶν ἄνω λόγων καὶ ἐπιφυλασσόμεθα δπως ἐν τῷ Ἡμερολογίῳ τοῦ προσεχοῦς ἔτους, δημοσιεύσωμεν αὐτὰς καὶ δπως ἐνεργήσωμεν δεόντως, ὥστε οὐδενὸς Ἑλληνικοῦ καταστήματος ἢ παραπήγματος ἢ διεύθυνσις τὰ παραλειφθῆ-



Ο κ. ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΟΤΣΩΝΗΣ αφίχετο εἰς Ἀμερικήν πρὸ δεκαετίας καὶ πλέον, ἀρξάμενος δὲ τοῦ σταδίου του ὃς ζαχαροπλάστης, ἡνέωξε λαμπρὸν ζαχαροπλαστεῖον, ἐν Hoboken τῆς Νέας Υ-ερσέης, διπερ εὐδοκεμές καὶ οὔτινος οἱ ἔργασίαι προμύγονται ὀσημέραι. Ο κ. Κοτσώνης ἀπέκτησε τὰς συμπαθείας ἀτατῶν τῶν γνωρισάντων αὐτὸν διὰ τῶν καλῶν τροπῶν του καὶ διὰ τὰ πατριωτικά του αἰσθήματα.

Ο κ. Ιω. Ν.
Τσετσέρης, οὐ δι-
ακρίνουσι πατριωτικά
αἰσθήματα, ἐγεννήθη
ἐν Ζουπάνιοις τῆς Λασκε-
δούποιος; τῷ 1850,
ἐν τούτῳ δὲ ἡλικίᾳ
μετέβη εἰς Αίγυπτον,
ἐν ᾧ εἰργάσθη ὡς ὑ-
πάλιληλος, καὶ κατό-
πιν ἡνέωξε λαμπρὸν
ἔστιατόριον καὶ καφ-
φενεῖον. Εἰς Ἀμερι-
κὴν ἀρίσκετο πρὸ ἐνδε-
κατίτικῃ, ἐν ᾧ ἐπειδόθη
εἰς διατρόπους ἀπιχαιρήσεις ἐν Youngstown καὶ Letoria τῆς
πολιτείας; Οὐχί, ἡδη δὲ διακηρύξει λαμπρὸν ζαχαροπλά-



στένοι εν Niles της αυτής πολιτείας, ούτε οι αι έργασια της θεωρούνται κακώς, έπειτα έχει μεγάλη πελατείαν. Ή κ. Τσε-
νάρη διαχρίνεται διότι τα λαυράρια αυτής προτερήματα,
χρηστήσας τὰς συμπαθίες πολλῶν Αμερικανῶν εἰς τῷ
δικῷ πόλει.

**Ο. κ. Γεώργιος Οίκονομό-
πουλος,** κατάγεται εκ Καστανίας, ά-
ρχοντας δὲ ένταῦθα πρό τινων ἔτῶν, ά-
ρχοντας δὲ τινας ἔτην εν Lowell,
Μαζαρίνης εἰς Taunton καὶ ἦρη, έργαζεται
οἱ διευθυντὴς τημάχος; τοῦ αὐτοῦ έρ-
γαστασίου Whittenton Mfg. Co. Εἰ α-
καὶ φωναρέρος δριστος; Διακρίεται
διότι τὰ πατριωτικά του αιτήματα, παρέχει δὲ παντοίκοιν
καλές εἰς διοργανίας, προσλημβάνει αὐτούς εἰ; τὸ χώραν έρ-
γαστάσιον.



Ο. κ. Patrick F. Farrell, φίλος Ελληνο-
Αμερικανῶν, οὐαρέρες διευθυντὴς τημ-
άτων εἰς διακρότοις έργαστασίους τοῦ
Λόδουελλ, παρέχει δὲ πατιότες τὴν συν-
έργασήν του εἰς τέλος "Ελληνας έργάτας;
οὐ; προσελαμβάνει δὲ τοῖς έργαστασί-
οις, έπειτα προετίμει αὐτούς πάντοτε.
Τὸ αὐτὸν πράττει νῦν καὶ εν Taunton,
εἰ διευθύνει τημάχος τοῦ έργαστασίου Whittenton Mfg. Co.
Προτεμῶν τούς; Εἰ γάρ έργάτας, οὐ πά τοτε ἀκτιμᾶς καὶ
προσελαμβάνει δὲ τὰς τέλος έργαστασίων;



Ο κ. Δημήτριος Ιω. Δάνι-
μας, κατάγεται ἐξ Ἀγρίου, καὶ ἀρι-
χθεὶς πρὸ ἑτῶν εἰς Ἀμερικὴν, ἔγκατε-
στάθη ἐν Πιτσβούργῳ ἵνα διατηρεῖ ζε-
νοδοχεῖον, πλουσίω; ἐπιπλαμένον καὶ
ἔχον μεγάλην πελατείαν. Ο κ. Δάνιμας
μετὰ πραθυμίας συέδραμε πάντοτε πά-
τα οὐνικάν καὶ ἀγαθοεργάν σκοπόν καὶ
διακρίνεται ἐπὶ ἐνεργειακότητι καὶ ὁρατηριότητι.

ΙΑΡΑΝΤΟΣ Γ. ΚΑΝΖΑΣ

Ἐγενιγμῆη ἐν Βορδονίοις τῆς Σπάρτης, καὶ κατὰ τὴν ἀφί-
ξιν του εἰς Ἀμερικὴν ἐπεδόθη εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν διακονῶν
καὶ τῶν γλυκοσμράτων
ἐν Θεσσαλίᾳ, ἐν Columbus τῆς πολι-
τείας Ὀχρίδο καὶ ἐν Gloucester τῆς πολι-
τείας Νίας Ὅρχης.
Ἀποκατεστάθη πρὸ δε-
κατίας ἐν Schenec-
tady, [τῆς πολιτείας
Νέας Ὅρχης, ἔχων
ἀντόθι εῦν μετὰ τοῦ
ἀδελφοῦ του Σπυρί-
δωνος, τρία ζαχαρο-
πλαστεῖα καὶ ἐν κατά-
στημα χοιδρικῆς πω-
λήσεως διαρῦν, νω-
πῶν, τε, καὶ ἔηρῶν. Πρὸ διετίας ἥγορασε οἰκί τε καμένην



πυκνούς άριστη και οικόπεδα είς; κεντρικής θέσεως. Ο χ. Κάνζας διακρίνεται ἐπὶ ἐπιχειρηματικότητης και διὸ τὰ φιλοπάτρια του αἰσθήματα.

ΣΕΒΑΣΤΗ Σ. ΚΑΝΖΑ

Η χ. Σεβαστή Σ. Κάνζα, σύζυγος τοῦ χ. Σαράντον Κάνζα Εύτυνος, τὴν εἰκόνα παραθέτομεν ἀνωτέρω, ἔλκει τὸ γένος ἐκ τῆς πρώτης τῶν Γαργαλιάνων οἰκογένειας. Ο πατὴρ αὐτῆς χ. Λαμπρούς Λαμπρόπουλος διετέλεσε δῆμορχος, τομβολαιογράφος και μεγαλέρης πορος. Τὸν χ. Κάνζαν ἐνυπεύθη πρὸ τριετίας και ἀφίστητο μετ' αὐτοῦ εἰς Ἀμερικήν. Η κυρία Κάνζα διακρίνεται ἵνα τὰ ἔξοχα φυσικά και ἐπικῆγα αὐτῆς προτερήματα τα τὰς γνώσεις τῆς, ἐχαρίσθη δὲ πολλάκις τὸν δημοσιογράφου κώλαμον. Ἐν τῷ πατὴρικῷ φύλλῳ τῶν "Θεοφορούλῶν" τῆς 25ῆς παρελθόντος Μαρτίου, ἔγραψε λαμπρὸν ἀρθρὸν ὑπὸ τὸν τίτλον "Πατρίς", διαδημοσιευθὲν και ὑπὸ τηων "Αθηναϊκῶν ἐφημερίδων".



Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΝ ΒΕΡΜΙΓΧΑΜΗ ΕΛΛ. ΣΥΛΛΟΓΟΥ

«ΛΟΡΔΟΣ ΒΥΡΩΝ»

Ἐν τῷ περὶ τῶν ἐν Ἀμερικῇ Ελλ. Συλλόγων ἀρθρῷ γράφομεν ἀκτενῶς περὶ τοῦ ἐν Βερμιτζάμη Ελλ. Συλλόγου "Λόρδος Βύρων" τοῦ ἀριστου τούτου σωματείου τοῦ ἀνταποκρι-

ΠΑΝΤΟΦΛΕΙΟΝ
ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΒΑΡΝΑΒΕΛΙΑ
119 Washington St. NEW YORK.



Ο κ. Αθανάσιος Βαρναβέλιας διατηρεῖ
 ἐν τῇ ἀνω δῖψῃ Ἑλληνικὸν παντοπωλεῖον
 πρώτης τάξεως, ἐν φ' δύνανται πάντες οἱ
 Ἑλληνες νά προμηθεύωνται διδφορα ἑλ-
 λιγικὰ προϊόντα ἀριστῆς ποιότητος. Μία
 δοκιμὴ δύναται τὰ πειση πάντα πελάτην
 περὶ τῆς καλῆς ποιότητος τῶν ἔμπορευ-
 μάτων του.



ΚΩΝΣΤ. ΒΛΑΧΟΣ
Εἰσαγωγεὺς

34 Madison St., New York.

Ἐν τῷ ἡμετέρῳ καταστήματι πωλοῦν-
 ται πίνοτς, χαυριμάδες (Dates) σῦκα καὶ
 ἄλλοι διδφοροὶ ἔηροι καρποί. Παρέχομεν
 πᾶταν δυνατὴν εὐχολίαν εἰς τοὺς πελάτας
 μας. Ταχεῖα καὶ ἀκριβῆς ἐκτέλεσις τῶν
 παραγγελιῶν.





ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

ΣΙΛΕΡΟΤΡΠΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΔΟΤΡΠΙΑΣ

Χ. ΠΑΝΑΓΑΚΟΥ

22 New Bowery.

NEW YORK.

Τηλέφωνο 1746 Franklin.



*"Εγγείεται πᾶσα ἡργασία, ὅτοι χρωματίσματα, χαρτώματα, ἐπιδιορθώσεις
ἐπίπλων, τοπεθέτησις σωλήνων φωταερίου, χρημάτων καὶ ἐν γένει πᾶσα ἡργασία
σιδηρουργική καὶ ξυλουργική. Ἔτοιμα
καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ τὰ στερεώτερα καὶ
εὐθηνότερα καροτσάκια. Μεγάλη εὐθηνία
καὶ λερίδεια τῆς τάς παραγγελίας."*



Κ. ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΣ & ΣΙΑ

124 W. Houston St., NEW YORK.

Τηλέφωνο 1112 Spring

"Ελληνικά προϊόντα. -- Πώλησις μόνον χονδρικῶν.

*"Είσαι Σαλόνιον, Σῦνα ταπιλίας εἰς κιβώτια, πλαῖσι Καλαμῶν εἰς
βαρόλια καὶ εἰς κυτία 3 λεπτῶν, Κονιάκ ὄλων τῶν ἱγγαστρίων. Οἶνοι
ρετσίνα. "Είσαι Καρδανιόλης εἰς βαρόλια καὶ εἰς γαλλόνια διπλασιώμενα
διὰ τῶν τελειοτέρων Γαλλικῶν διεξιστηρίων, Κερατούρι Τριπόλεως.
Τυρί ψέτα. Άλογοστατήν. Σαρδίκαι Ιταλικαί, Ντομάτα μπελτέ Ελληνική, λουκούμια Σέργου.*



ΝΙΚΟΛΑΟΣ Γ. ΑΔΡΙΑΝΟΣ

ΕΡΓΟΔΑΙΟΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΑΣ ΣΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ

1715—1720—1721 South St.,

SAULT STE. MARIE MICH.

Πᾶς προσερχόμενος εἰς τὸ ἀρτυού-
στατον ἡμῶν ξενοδοχεῖον θὰ εῦρῃ πᾶσαν
καθαριότητα, περιποίησιν καὶ εὐκολίαν.
Προμηθεύουμεν ἐργασίαν εἰς πάντα ἡπιά
ζητοῦντα τοιαύτην, εἰς μηροσοδεγνεστάτην
ταλλεῖα, ζυλονογένεα, σιδηροδρομικάς
γραμμάδες κατε. μὲν ἑβδομαδιαίον μισθὸν
ἀπὸ 8 μέχοι 12 δολλαρίων τὴν ἑβδομάδα·
Διὰ νέους ἡλικίας ἀπὸ 15 μέχοι 19 διεῖν
ἑβδομαδιαῖος μισθὸς ἀπὸ 6--7 δολλαρίων.
* Αναλαμβάνομεν τὴν πληρωμήν τῶν ναύ-
λων εἰς αὖς εὑρίσκομεν ἐργασίας καὶ αἴ-
τινες στεροῦνται τούτων δπος μεταβάσιν εἰς τὸ μέρος εἰς δὲ ἀναλά-
βωσιν ἐργασίαν. Όντοι μᾶς ἐπιστρέφοντο τὸ δάνειον ἀφοῦ ἀρχίσασιν
ἐργαζόμενοι, ἀτόκως. * Η ἑβδομάδια ἐν τῷ ξενοδοχείῳ μας συντήρησις
εἰναι εὐθυνή, ἀπαιτούσα μόνον 2.50 δολλ. * Εκδίδομεν χορημάτικάς ἐπι-
ταγές. Περισσοτέρας πληροφορίας εἰμιθα πρόβληματι νὰ δώσωμεν εἰς
πάντα γράφοντα ἡμῖν καὶ αἰτοῦντα τοιαύτας.



τινες στεροῦνται τούτων δπος μεταβάσιν εἰς τὸ μέρος εἰς δὲ ἀναλά-
βωσιν ἐργασίαν. Όντοι μᾶς ἐπιστρέφοντο τὸ δάνειον ἀφοῦ ἀρχίσασιν
ἐργαζόμενοι, ἀτόκως. * Η ἑβδομάδια ἐν τῷ ξενοδοχείῳ μας συντήρησις
εἰναι εὐθυνή, ἀπαιτούσα μόνον 2.50 δολλ. * Εκδίδομεν χορημάτικάς ἐπι-
ταγές. Περισσοτέρας πληροφορίας εἰμιθα πρόβληματι νὰ δώσωμεν εἰς
πάντα γράφοντα ἡμῖν καὶ αἰτοῦντα τοιαύτας.

A. NICHOLAS Contractor,

Real Estate & Employment Bureau.



Δημόσιο Κατεύθυντος Βιβλιοθήκη Σερρών